

Institut royal des Sciences  
naturelles de Belgique

BULLETIN

Tome XXVII, n° 11.  
Bruxelles, mars 1951.

Koninklijk Belgisch Instituut  
voor Natuurwetenschappen

MEDEDELINGEN

Deel XXVII, n° 11.  
Brussel, Maart 1951.

---

REVISION DES LATES DU LAC TANGANIKA  
ET RÉHABILITATION  
DU LATES MARLÆ STEINDACHNER 1909

(Suite) (1),

par Max POLL (Tervuren).

---

*Lates mariæ* STEINDACHNER (52 - 637 mm).

*Lates mariæ* STEINDACHNER, Anz. K. Akad. Wiss. Wien, XLVI Jahrg., 1909, n° XXIV, p. 399.

Hauteur du corps comprise 2,9 - 3,9, tête 2,8 - 3,1 dans la longueur standard. Museau généralement un peu concave 2,7 - 3,3 (moins de 3 au-dessus de la longueur standard de 250 mm) aussi long que la tête, 1 - 1,7 (ad.) aussi long que l'œil. Œil compris 3,1 - 4,8 (ad.) dans la tête, 1 - 1,7 dans le museau. Espace interorbitaire compris 1,5 (ad.) - 2,7 (juv.) dans l'œil, 2,3 - 3,2 dans le museau, et 7,5 - 10 dans la tête. Mâchoire inférieure comprise 1,5 - 1,7 dans la longueur de la tête. Maxillaire atteignant le tiers antérieur de l'œil.

Branchiospines de la partie inférieure du premier arc branchial au nombre de 9-10, longues et de longueur régulièrement décroissante d'arrière vers l'avant, suivies de 4-8 éléments plus courts mais non émoussés.

(1) Voir ce même tome, n° 3.

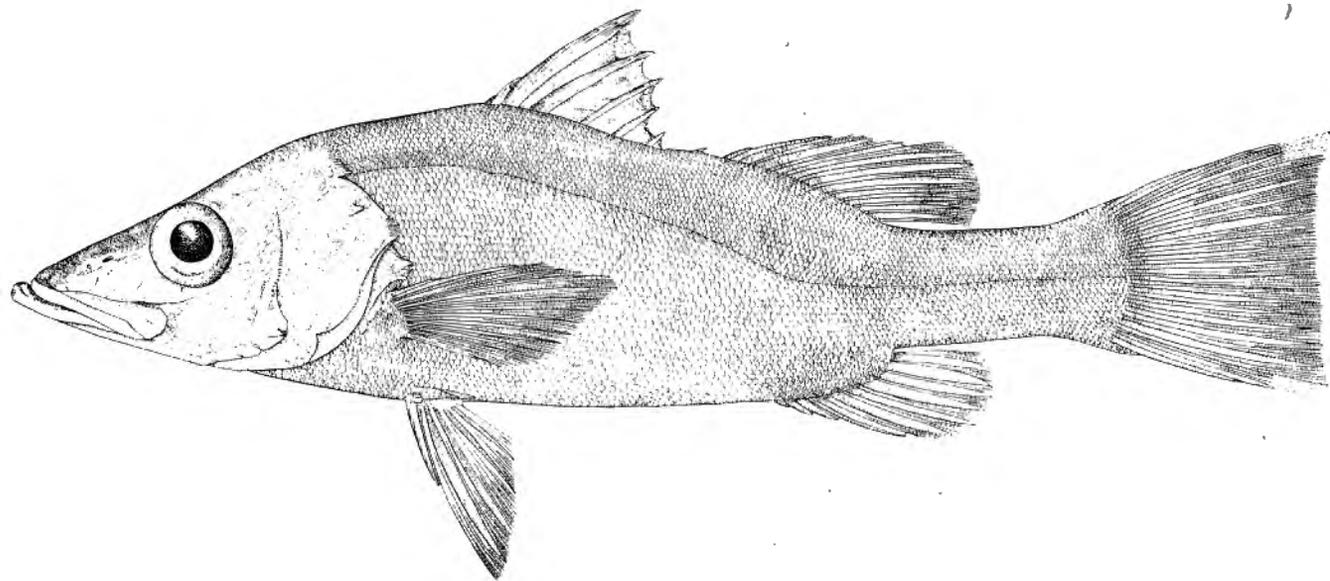


Fig. 5. — *Lates mariæ* STEINDACHNER, ex. de 640 mm, Station 118 ( $\times 1/3$  env.).

Dorsales contiguës chez le jeune seulement, ordinairement écartées, sauf exceptions rares, avec la 8<sup>me</sup> épine isolée chez l'adulte âgé, VII + I + I, 11-13 (exceptionnellement moins de 9 épines), la plus longue épine comprise 1,3 - 2,25 (ad.) dans

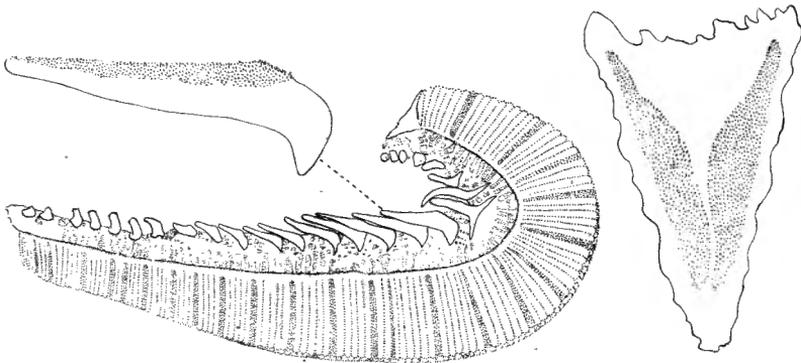


Fig. 6. — *Lates mariæ* STEINDACHNER, ex. de 640 mm, premier arc branchial et dents pharyngiennes inférieures (1/1).

la tête, le plus long rayon mou 2,1 - 2,7 (ad.) dans la tête. Anale arrondie III, 8 - 9, la plus longue épine 3,5 - 6 (ad.) dans la tête, le plus long rayon mou 2,1 - 2,8 (ad.) dans la tête. Pectorale comprise 1,5 - 1,9 (exceptionnellement plus) dans la tête. Caudale tronquée chez le jeune, à bord postérieur tronqué ou faiblement concave chez l'adulte.

Pédoncule caudal 1,9 - 2,3 (rarement moins long) aussi long que haut. Écaillure l. lat. 95 - 120 (très approximativement), écailles au nombre de 130 - 140 en ligne longitudinale, du fait que les tubes de la ligne latérale sont moins nombreux ;  $\frac{16-19}{32-39}$  en ligne transversale. Écailles principales fortement cténoïdes à épines nombreuses et assez longues, n'offrant pas ou presque pas de petites écailles secondaires superposées (c'est l'espèce à écaillure la plus rugueuse).

Coloration : Flancs et dos bruns plus ou moins foncés, offrant chez le jeune des marbrures brunes plus ou moins nettes et plus ou moins serrées, des reflets argentés surtout ventralement, sauf exceptions. Le jeune offre des nageoires verticales claires non ponctuées.

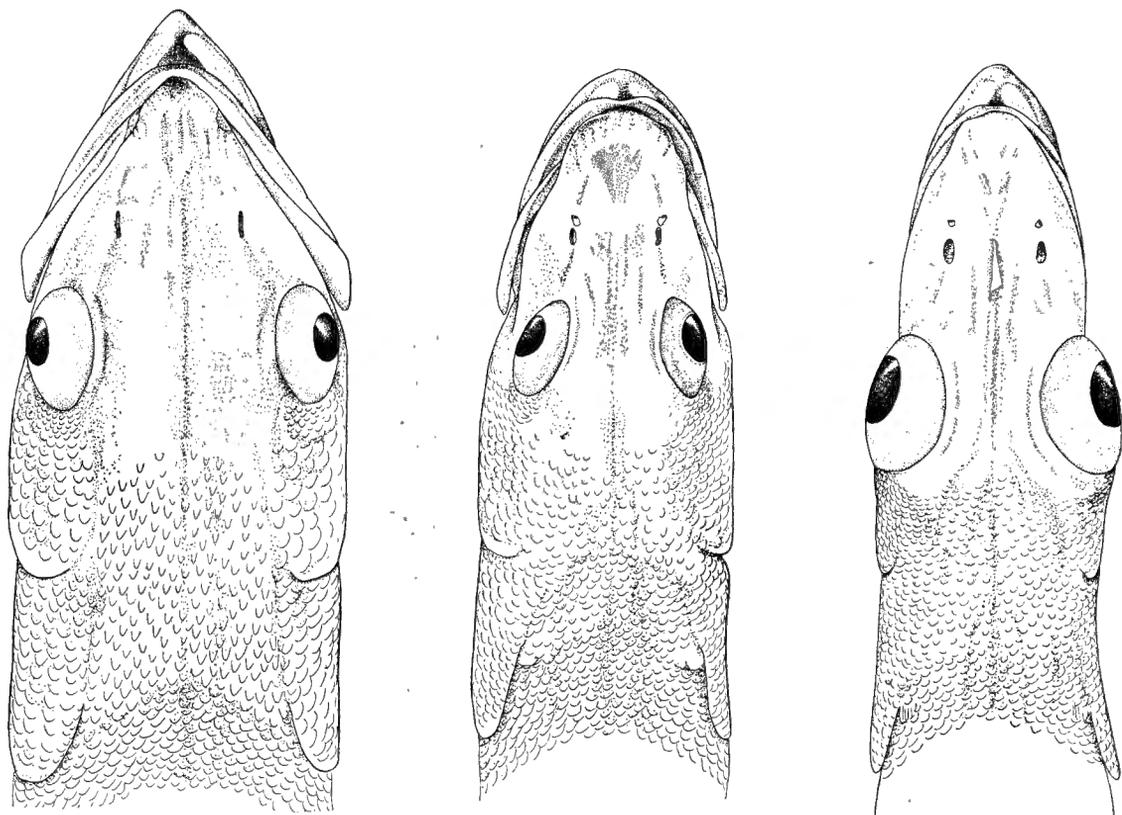


Fig. 7. — De gauche à droite : *Lates microlepis* BOULENGER (ex. de 750 mm),  
*Lates angustifrons* BOULENGER (ex. de 566 mm) et *Lates mariæ* STEINDACHNER (ex. de 640 mm).  
Ces mêmes exemplaires sont représentés sur les figs. 1, 3 et 5.

**Affinités.** — Le caractère distinctif le plus apparent de cette espèce réside dans les dimensions de l'œil qui est, à taille égale, proportionnellement plus grand que chez les deux autres espèces. Une conséquence très apparente en est que l'espace interorbitaire est plus étroit que chez les deux autres *Lates* si l'on compare la largeur de cet espace aux dimensions du diamètre de l'œil.

Les branchiospines sont caractéristiques; on en compte 9-10 bien développées, quoique de taille décroissante, sur la partie inférieure du premier arc branchial, les éléments restants étant plus courts et ne faisant pas partie de cette série décroissante.

Les épines dorsales offrent, d'une façon très remarquable, et presque constante (il existe des exceptions) un élément de plus que chez les deux autres espèces; l'avant-dernière des 9 épines fait encore partie de la nageoire antérieure chez le jeune, à laquelle elle est réunie alors par une membrane, mais elle reste isolée sur un intervalle séparant les deux nageoires lorsque le Poisson est adulte. La grandeur de cet écart est caractéristique du *Lates mariae*.

Le pédoncule caudal est remarquablement long et la forme de la nageoire caudale est tronquée ou offre un bord postérieur légèrement concave. La nageoire pectorale est nettement plus longue qu'ailleurs, elle mesure habituellement plus que la moitié de la longueur de la tête.

La pigmentation juvénile est typiquement différente de celle des deux autres espèces: elle se caractérise par l'absence de points noirs sur la caudale et une pigmentation latérale qui ne figure, pas même à l'état de traces, des bandes longitudinales ou transversales. L'adulte offre souvent un aspect remarquablement argenté.

L'écaillure, particulièrement rugueuse au toucher, offre des écailles fortement cténoïdes et proportionnellement plus petites que chez aucun autre *Lates* connu.

*Lates mariae* est sans conteste l'espèce de *Lates* la plus spécialisée du lac Tanganika et en même temps le *Centropomidae* le plus évolué des eaux douces africaines.

## LISTE DES SPÉCIMENS RECUEILLIS.

3 têtes 98, 128, 133 mm; Stat. 50, au large du Cap Bwana N'Denge, à 100 m le long de la côte, chalutage depuis 3 milles au nord-ouest de la Lugumba jusque par le travers de la rivière, 5-I-1947; chalut à panneaux, prof. indéterminé. 20-75 m.

1 tête de 181 mm, Stat. 52, Baie de Kolobo, 7-I-1947; achat aux indigènes, pêche à la ligne de fond. Un exemplaire de 620 mm (2 kg 200) a été photographié à Kolobo le 3-I-1947.

1 ex. : long. tot. 128 mm; Stat. 55. Baie de Ollombola, 8-I-1947, senne, prof. 5 m.

4 ex. : long. tot. 332, 327, 285, 264 mm; Stat. 70. Par le travers de la Ruzizi, direction Usumbura, 19-I-1947; chalut à panneaux, prof. 30 m. Stat. 71 : Même station en sens inverse, 20-I-1947; chalut à panneaux, prof. 30-40 m (ex. non conservés).

Stat. 76 : Baie de Burton, 21-I-1947; chalut à panneaux, prof. indéterminé. (ex. non conservés).

6 ex. : long. tot. 173, 165, 162, 138, 133, 121 mm; Stat. 88. Au large de la Malagarazi, 25-I-1947; chalut à panneaux, prof. variable 10, 5, 20, 50, 20, 3 m (fin).

1 ex. : long. tot. 300 mm, immat., estomac avec matières indéfinissables; Stat. 101. Par le travers de la Lugumba, à 1 km de la côte, entre le cap Bwana N'Denge et Moni, 31-I-1947; chalut à panneaux.

1 tête de 195 mm; Stat. 109. Baie de Moba, au sud de M'Toto jusque devant l'estacade, à 1 km de la côte, 5-II-1947; chalut à panneaux, prof. 50-100 m.

1 ex. : long. tot. 640 mm, 2 kg 281 (env.); Stat. 118. Baie de Tembwe, à 200 m de la rive sud (poste à bois) et plage sud, 11-II-1947; filet dormant en travers de la baie, prof. 6-10 m. ♀ mûre; estomac : *Stolothrissa* et *Limnothrissa*.

2 ex. : long. tot. 458 mm. ♂ mûr; estomac : *Stolothrissa*; 1 kilo (env.) (P. F.); 372 mm, immat., 483 gr (env.); Stat. 121. Edith Bay, tour de la baie, 14/15-II-1947; filet dormant nocturne, prof. 20-60 m.

6 ex. : long. tot. 132, 120 (env.), 119, 109 (env.), 108, 82 mm. Stat. 143. Pointe sud de l'estuaire de la Malagarazi, 24-II-1947; senne nocturne, prof. 6 m.

14 ex. : long. tot. 376 mm (460 gr), immat., estomac vide, 124, 108, 98, 96, 92, 91, 86, 86, 83, 82, 81, 80, 78 mm; Stat. 166. Baie de Vua, 12-III-1947, plage du fond; senne.

4 ex. : long. tot. (env.) 95, 87, 80 mm; Stat. 191. Baie de Vua, près de l'embouchure de la rivière Vua, 23/24-III-1947; senne.

1 ex. : long. tot. 80 mm; Stat. 193. Kala, plage au nord de la Mission des R.R. PP. Blancs, 24-III-1947.

1 ex. : long. tot. 92 mm; Stat. 202. Mpulungu, à l'ancre près du pier, 27/29-III-1947; senne.

25 ex. : long. tot. 166, 164, 156, 151, 150, 148, 147, 142 (2), 141, 139, 134 (2), 131, 118, 104, 103, 99, 93, 90 (2), 83, 82, 81 (2) mm; Stat. 214. Baie de la Sumbu, plage près de la rivière Kisala, 31-III-1947; senne.

6 ex. : long. tot. 265 (env.), immat., estomac avec débris de poisson, 258, 253, 189, 143, 136 mm; Stat. 232. Baie de Lagos, 11-IV-1947; chalut à panneaux, prof. 6 m.

9 ex. : long. tot. 301, 269, 267, 233, 232, 218, 118, 84, 62 mm; Stat. 250. Dans la Baie de Burton, du large de Baraka au fond de la baie, 18/19-IV-1947; chalut à panneaux, immat., estomac avec débris de poisson.

2 ex. : long. tot. 501 mm, 1 kg 225, 311 mm, 282 gr; Stat. 273. Au large de la grande Ruzizi, 3-V-1947; chalut à panneaux, prof. moyenne 40 m, ♀ mûre, estomac vide.

78 ex. : long. tot. 138 (2), 137, 135, 134, 132, 126, 125, 124, 121, 120 (4), 117, 116, 115, 113 (3), 111, 110, 109 (4), 108, 107 (3), 106 (2), 105, 104 (6), 103, 102 (3), 101 (2), 100 (3), 98 (3), 97 (2), 96, 95 (2), 93 (2), 92 (3), 91 (2), 90 (4), 89 (2), 88 (2), 84, 83 (2), 81 (2), 80 mm; Stat. 275, Usumbura, sur la plage à l'est du pier, 5-V-1947; senne, prof. 30 m.

1 ex. : long. tot. 262 mm, Stat. 293. Dans la baie de Burton, au large de Kazele, au centre d'Ubwari, 10-V-1947; chalut à panneaux, prof. 70-80 m.

10 ex. : long. tot. 188 (env.), 121 (env.), 120, 92 (env.), 91, 89, 88 (env.), 83 (2) (env.), 80 mm; Stat. 304. Delta extérieur de la Malagarazi, îlots de roseaux, 20-V-1947; senne, prof. 4-1 m.

16 ex. : long. tot. 130, 125, 115 (env.), 105, 100, 96, 95, 92, 89 (2), 88, 86, 85, 76, 73, 72 mm; Stat. 307. Bras sud de la Malagarazi, près de la baie de Karago, dans les anses calmes à 1 km en amont, 21-V-1947; senne tirée à travers les plantes aquatiques (*Ceratophyllum*), prof. 1-3 m.

3 ex. : long. tot. 470 mm (env.), 1 kg 130 ((env.), ♀ mûre, estomac avec 3 *Trematocara* et 1 *Limnochromis permaxillaris*, 347 mm (env.), 278 mm (env.); Stat. 311. Au large de la Malagarazi, à la périphérie du cône alluvionnaire, 22-V-1947; chalut à panneaux; (2°), 75-95 m, en tout 5 ex. de 28 cm (200 gr) à 50 cm (1.125 gr).

1 ex. : long. tot. 542 mm (env.), 1 kg 550, lac Tanganika; Stat. ?, ♂ mûr, estomac avec nombreux *Trematocara*.

Le tableau (pp. 8 et 9) synthétise les nombres relatifs aux principaux caractères des trois *Lates* du Tanganika. A chaque espèce sont consacrées deux colonnes. La première donne les nombres extrêmes de variabilité observés sur les spécimens recueillis par la Mission d'exploration hydrobiologique belge, la seconde indique les nombres relatifs au type.

Je suis redevable à Miss E. TREWAVAS, du British Museum, des indications se rapportant aux types de *L. microlepis* et au

	<i>Lates microlepis</i>	<i>Lates microlepis</i> Types revus	
	Expl. Tang.	Br. Mus.	1898. 9.9.1-3
Longueur standard ... ..	63 - 620 mm	127,5 mm	123,5
Museau dans la tête ... ..	3 - 3,6 (63 mm juv.)	3,4	3,4
Œil dans le museau ... ..	1 - 2,1 (ad.)	1,1	1,05
Œil dans la tête ... ..	3,6 - 6,4 (ad.)	3,8	3,58
Interorbitaire dans le museau... ..	1,6 - 2,2	1,8 (6)	1,8
Interorbitaire dans la tête ... ..	5 - 7,5	6,3	6,3
Nombre de branchiospines allongées et autres sur la partie inférieure du 1er arc branchial.	12 - 15 + 3 - 5 plus courtes	13 + 3-4	12 + 5
Dorsale ... ..	VII + I, 12 - 13 (except. plus de VIII ép.)	VI + I, 13	VII + I, 12
Anale... ..	subtronquée ou tronquée	subtronquée	
Caudale ... ..	tronquée (juv.) très échanérée (ad.)	tronquée	
Pectorale dans la tête ... ..	1,9 - 2,2	1,9	1,9
Ligne latérale (jusqu'au pli vertical du péd. caudal)	96 - 105	ca. 101	? plus. manquent
Ligne longitudinale ... ..	98 - 100	ca. 90	ca. 85
Écaillure principale avec ou sans écaillure secondaire	sans ou presque pas	?	
Pédoncule caudal ... ..	1,8 - 2,3	2	2,15
Coloration ... ..	Flancs largement ou finement lignés longitudinalement. D. et C. ponctués en série (juv.).	Flancs faiblement marbrés au-dessus, argentés en dessous.	

<i>Lates angustifrons</i>	<i>Lates angustifrons</i> Type revu	<i>Lates mariaë</i>	<i>Lates mariaë</i> (Type, d'après descr.)
Explor. Tang.	Br. Mus. 1906. 9.8.92	Explor. Tang.	Réc. A. et M. HORN
59 - 660 mm	213 mm	58 - 537 mm	507 mm
3,1 - 3,5	3,4	2,7 - 3,3 moins de 3 au-dessus de la long. stand. de 250 mm	2,6
0,9 - 2, 1 (ad.)	1,3	1 - 1,7 (ad.)	moins de 2
2,2 - 6,8 (ad.)	4,5	3,1 - 4,8 (ad.)	5
2,3 - 3	2,1	2,3 - 3,2	3,3
7 - 10	9,6	7,5 - 10	8,75
7 - 8 + 6 - 8 très émoussées	8 + 7	9 - 10 + 4 - 8 plus courtes	total : 17
VII + I + 12 - 13 (except. plus de VIII ép.)	VII + I, 12 + 1	VII + I + I, 11-13 (except. moins de IX ép.)	VII + I + I, 10
arrondie	arrondie	arrondie ou subarrondie	—
arrondie (juv. ou ad.) parfois tronquée ou sub- échancrée (adulte).	subtronquée	tronquée (juv.), subtron- quée ou faiblement échan- crée (adulte)	bord postérieur concave
2 - 2,4	2,3	1,5 - 1,9 (très rarement plus)	1,8
88 - 89	91	ca. 100 - 110 (moins de tubes)	ca. 121
88 - 108	87	120 - 140 env.	—
avec (±) abondante)	avec mais pas abondantes	sans ou presque pas	—
1,4-1,9 (rarement plus long)	15/5	1,9 - 2,3 (rarement moins long)	plus de 2
Flancs densément mar- brés avec traces de ban- des transversales (juv.) plus finement marbrés, mais non lignés (ad.) D. et C. et A. ponc- tuées (juv.)	flancs faiblement marbrés	Flancs comme <i>L. angus- tifrons</i> mais plus argen- tés en dessous. D. C. et A. non ponctuées (juv.)	moitié supér. grise moitié infér. argentée

type de *L. angustifrons* dont elle a bien voulu examiner à ma demande les caractères rapportés dans ce tableau.

Répondant à ma suggestion que des spécimens de *Lates maria* pourraient être confondus sous le nom de *L. angustifrons*, l'éminente ichthyologiste de ce Musée me répondit que tel était bien le cas et qu'elle avait été en mesure de les séparer sur la base des notes que je lui ai communiquées.

Quant au *Lates maria*, le Musée de Vienne n'a pas été en mesure de me communiquer le type ni de le soumettre à un réexamen par suite des difficultés causées par la dernière guerre et qui provoquèrent de grandes perturbations dans les collections. Toutefois la description de STEINDACHNER est suffisamment claire, comme le démontrent les chiffres cités dans le tableau, pour confirmer la validité indiscutable du troisième *Lates* du Tanganika.

MUSÉE DU CONGO BELGE ET  
INSTITUT ROYAL DES SCIENCES NATURELLES DE BELGIQUE.



---

AD. GOEMAERE, Imprimeur du Roi, 21, rue de la Limite, Bruxelles